

SOO-RA-TUL-A'-LAA

Chapter 87

Revealed at Mak-ka, 19 Verses

In the Name of Allaah, the All-Compassionate, the Most Merciful.

1. **Sab-bi-his-ma Rab-bi-kal-a'-laa** – Glorify the Name of your Almighty-Lord, the Most High –

When this verse was revealed, the Kind Prophet declared “*Sub-haa-na-Rab-bi-ya-l-A'-laa*”, i.e., - Sacred is my Almighty-Lord, the Most High. This recitation is since then also prescribed for ‘*Sajda*’ (the prostration).

2. **Al-la-zee kha-la-qafa-saw-waa** – Who created, then proportioned (so well),
3. **Wa-la-zee qad-da-rafa-ha-daa** – and Who determined (potentialities etc.) then guided (commissioned):

Indeed Allaah determined the potentialities, properties and capacities of His creations and appointed them on their duties in accordance with His Will. This applies to all kingdoms of animals and plants; elements, compounds, and energies on the earth; and also to skies, heavenly bodies and the Heavens. The commentary on this Verse can cover a volume by itself. As far as human beings are concerned, in another Verse 3rd of Chapter 76 *Al-Dahr*, Allaah says – “We guided the Path, whether he is thankful (follows the right path) or denies i.e., follows the wrong one.”

4. **Wal-la-zee akh-ra-jal-mar-'aa** – and who brought forth the pasture,
5. **Fa-ja-'a-la-hoo qhu-saa-'an ah-waa** – then converted it to dark (fermented) material.
6. **Sa-nuq-ri-'u-ka fa-laa-tan-saa** – Whatever (the Qur'aan), We teach you (O Prophet!), you will not forget –

7. *Il-la maa-shaa-'l-laah in-na-hoo ya'-la-mul-jah-ra wa-maa yakh-faa*– except whatever Allaah wishes. Indeed He knows whatever is spoken out and what is hidden),
8. *Wa nu-yas-si-ru-ka lil-yus-raq*– and We will facilitate you easiness (for the performance of your duties),
9. *Fa-zak-kir in-na-fa-'a-tiz-zik-raq* – so remind, if the reminder will benefit:
10. *Sa-yaz-zak-ka-ru mayn-yakh-shaa* – soon will take the lesson, who fears (Allaah):
11. *Wa ya-ta-jan-na-bu-hal-ash-qa* – but will avoid it, the most wretched (infidel) -
12. *Al-la-zee yas-lan-naa-ral-kub-raq* – who shall enter the Great Fire,
13. *Sum-ma laa ya-moo-tu fee-haa wa-laa yah-yaa* – then, he will neither die therein nor be alive.
14. *Qad af-la-ha man ta-zak-kaa* – Indeed (most) prosperous is the one who purifies,
15. *Wa za-ka-ras-ma rab-bi-hee fa-sal-laa* – and remembers the name of his Almighty-Lord, then offers the prayer.
16. *Bal tu'-si-roo-nal-ha-yaa-tad-dun-yaa* – Nay, but you prefer the worldly life;
17. *Wal aa-khi-ra-tu khai-rum wa ab-qaa* – and the Hereafter is better and everlasting.
18. *In-na-haa-zaa la-fis-su-hu-fil oo-laa*, – indisputably this is (also inscribed) in the earlier Scriptures -
19. *Su-hu-fi Ib-raq-hee-ma wa Moo-saa* – (in) the Scriptures of Ibrahim (Abraham) and Moosa (Moses).